

HOBART

TÉCNICA DE LAVADO
TWO-LEVEL-WASHER TLW



DOUBLE PERFORMANCE

HOBART

ALTO RENDIMIENTO EN SU COCINA

Nosotros, en HOBART, estamos orgullosos de suministrarle máquinas absolutamente fiables, innovadoras y de máxima calidad para su cocina. Las hemos desarrollado y construido de forma que, puedan superar los retos más exigentes en su rutina de cocina.

Let's make it happen!



**SINGLE
MACHINE**



HOBART

7 SECTORES

innumerables retos

1 SOLUCIÓN



GASTRONOMÍA

Locales de copas & pubs / Bares & cafeterías /
Hoteles & restaurantes



INDUSTRIA ALIMENTARIA

Hospitales / Residencias para mayores /
Cantinas / Educación - escuelas & universidades



PANADERÍA

Filiales de panadería / producción /
industria panadera



MERCADO DE LA CARNE

Carnicería / industria de
producción cárnica



INDUSTRIA



GLOBAL MARINE



AIRLINE CATERING





SOMETIMES DOUBLE DOESN'T MAKE SENSE. SOMETIMES IT DOES.

A veces tener el doble no es necesariamente mejor. "Sometimes double doesn't make sense."

Pero cuando se trata de un lavavajillas con dos niveles de lavado, sí que lo es: "Sometimes it does":

El nuevo TWO-LEVEL-WASHER es un ejemplar único en el mercado comercial de los lavavajillas; una novedad mundial absoluta. El invento más reciente del líder en innovación del mercado de la técnica de lavado comercial HOBART se distingue por una cámara de lavado adicional. En el nivel inferior se puede lavar simultáneamente. Esto significa que en cada proceso de aclarado hay dos niveles con el doble de volumen de lavado.

Gracias al aumento de capacidad, esta solución de lavado ofrece un potencial enorme para aliviar notablemente el trabajo diario al personal de lavado de vajilla y para poder volver a utilizar la vajilla con más rapidez. El **PROFI TWO-LEVEL-WASHER**, con su nuevo equipamiento innovador tiene incluso más que ofrecer y cumple con todos los requisitos de los clientes. Y es que, en la práctica, cuando hay ajetreo, se acumula una gran cantidad de menaje por lavar que debe tratarse de forma diferente. Con el programa de lavado de utensilios, es posible limpiar intensamente ollas, sartenes o cubiertos sucios y de difícil limpieza en el nivel inferior, mientras que en el nivel superior se lavan los platos al mismo tiempo.

NUEVO Y ÚNICO

EL PRIMER TWO-LEVEL-WASHER DEL MUNDO

PROFI TLW

Potente, compacto, de aplicación flexible:

El nuevo TWO-LEVEL-WASHER es un todoterreno en toda regla que también encaja a la perfección en cocinas pequeñas. Y es que, a pesar de sus dos niveles de lavado, gracias a su diseño compacto, el TLW no requiere más espacio que un lavavajillas convencional.



HOBART

HOBART

PROFI





INTELIGENCIA DE LAVADO Y RENDIMIENTO DE LIMPIEZA en 2 niveles

EL DOBLE DE CAPACIDAD

Dos niveles para el doble de volumen de lavado

En las horas punta, en la zona de lavado los platos se amontonan y hay que lavarlos rápidamente, para volver a utilizarlos. Lo que supone un gran reto para el personal. El nuevo e innovador TWO-LEVEL-WASHER, que dispone de una segunda cámara de lavado en la que se puede lavar simultáneamente y que, por lo tanto, ofrece el doble de capacidad por proceso de aclarado, será un remedio para el futuro.

Sus ventajas

Lo bueno de esta máquina es que tienen el doble de capacidad, pero debido a su diseño compacto, no requieren más espacio que con un lavavajillas convencional.

FLEXIBILIDAD MÁXIMA

Limpiar menaje distinto al mismo tiempo

Ya sean platos, tazas de café o bandejas Gastronorm: nada es problema para el nuevo TWO-LEVEL-WASHER. Lave el menaje distinto simultáneamente en cámaras de lavado separadas. Mientras que, por ejemplo, en el nivel superior se limpian platos de porcelana, este lavavajillas ofrece espacio en el nivel inferior para platillos de café, sartenes, tapas de ollas, cubertería o cuencos de ensalada.

Su ventaja

Ahorrá mucho tiempo y tendrá diferente menaje listo para ser reutilizado al mismo tiempo.



INTELIGENCIA DE LAVADO Y RENDIMIENTO DE LIMPIEZA en 2 niveles

ORGANIZACIÓN DEL LAVADO QUE AHORRA ESPACIO

Adecuado y funcional para cada cocina

Entre la suciedad más resistente se encuentran los residuos de comida secos que se pegan a la cubertería o los utensilios de cocina. Para mantener el menaje limpio, normalmente hay que tratarlo antes manualmente en un fregadero suficientemente grande. Pero esto requiere espacio que a menudo no está disponible en cocinas pequeñas.

El nuevo TWO-LEVEL-WASHER no solo destaca por su diseño compacto, sino que también tiene varios programas de limpieza.

Para usted eso significa

En el futuro, podrá enjuagar la vajilla en el nivel superior mientras que el menaje muy sucio, como sartenes, ollas o cubertería, se limpian en el nivel inferior con el programa de lavado de utensilios especialmente desarrollado. Gracias a la duración extendida del lavado, el efecto de ablandamiento ya está integrado en el lavado. El tratamiento previo del menaje por lavar deja de ser necesario. De forma paralela, en la cámara de lavado superior se pueden lavar hasta tres cestas en el mismo tiempo.

EL MEJOR RESULTADO DEL LAVADO

SISTEMA DE FILTRO DE PRECISIÓN GENIUS-X²

Mantiene la solución de lavado permanentemente limpia

El perfeccionado sistema de filtros finos limpia el agua sucia en solo tres pasos y reduce así el consumo de detergente en hasta un 35 %.

El depósito permanece limpio

La suciedad gruesa y los restos de alimentos se recogen en el cesto tamiz y no pueden acceder al depósito.

La suciedad fina se desagua

Pasados 10 segundos, la suciedad fina acumulada se expulsa de la máquina.

El lavado hace el resto

Durante el lavado se recoge el resto de la suciedad fina y se expulsa por bombeo.

Otro punto a su favor

Con el bombeo, el sistema se limpia de forma autónoma, por lo que no es necesaria una limpieza manual.

SISTEMA DE CONTROL DE FILTROS

Posicionamiento correcto de bandeja filtro y cestillo fino

Si el sistema de filtración no está correctamente colocado un control emite una advertencia. Cuando el filtro vuelve a posicionarse correctamente, se puede continuar con el lavado.

Para usted eso significa

- La bomba queda protegida de partículas y cubertería pequeña.
- Ahorra detergente y reduce sus gastos operativos.
- La suciedad queda retenida.

PROGRAMA DE ELIMINACIÓN DE ALMIDÓN

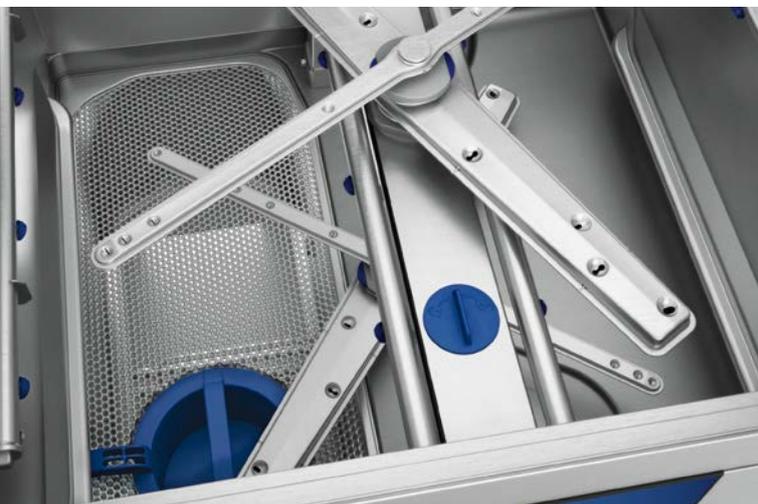
De este modo, sus platos tendrán un tacto liso e impecable

El arroz, las patatas o la pasta son platos que contienen almidón y que dejan marcas visibles en platos y cuencos. Con el paso del tiempo, la vajilla tiene un tacto rugoso y un aspecto mate poco higiénico.

Hacia un nuevo brillo con HOBART

El programa especial de eliminación de almidón se encarga de que sus platos vuelvan a tener un tacto absolutamente liso e impecable. Así obtendrá los siguientes ventajas:

- Deja de ser necesario tratar manualmente la vajilla que se va a lavar con productos de lavado agresivos.
- El programa de eliminación de almidón reduce la carga laboral de su personal y garantiza una vajilla brillante.





ALTA RENTABILIDAD

ALMACENAMIENTO DE ENERGÍA EN FORMA DE AIRE RESIDUAL

La manera inteligente de ahorrar energía

Ahorro de energía simple y cómodo:

El almacenamiento de energía de aire residual de serie reduce enormemente el consumo de energía. Gracias a la capota cerrada por todos lados, los vahos calientes permanecen en el sistema y no se transfieren al recinto. De este modo, la energía calorífica almacenada puede volver a utilizarse.

Su resultado

De este modo puede ahorrar hasta 3120 kWh al año. Al mismo tiempo, el ambiente de la cocina mejora de forma notable.

CAPOTA INSONORA Y AISLADA TÉRMICAMENTE

Mantenga el calor en la máquina

Incluso durante la operación, el calor existente permanece en el sistema. El agua de lavado no se enfría en las paredes de 15 mm fuertemente aisladas. Esto aumenta el aprovechamiento del calor y ahorra energía.

GESTIÓN DE RECURSOS SENSO-ACTIVE

El consumo de agua responsable

La calidad del agua se monitoriza constantemente para adaptar el consumo de agua automáticamente. Si el nivel de suciedad es bajo, el consumo de agua es bajo, por el contrario si la suciedad es alta, el consumo de agua se eleva.

Esto reduce los costes operativos

Solo con la innovadora aplicación de recursos se reducen los costes operativos en un 20% con respecto a máquinas convencionales.

Sus ventajas

- Resultado seguro del lavado incluso con mucha suciedad.
- TWO-LEVEL-WASHERS corrige los errores de operación.
- El agua de lavado se regenera siempre con suficiente agua limpia.
- Ya no es necesario vaciar y llenar completamente la máquina.

FÁCIL MANEJO

CONTROL VISIOTRONIC-TOUCH

Manejo sencillo para todos

Manejo con un solo botón en combinación con una pantalla táctil a color, no podría ser más sencillo: el control VISIOTRONIC-TOUCH hace que el manejo de su máquina sea muchísimo más fácil y muestra toda la información importante en la pantalla mediante textos e iconos.

Sus ventajas

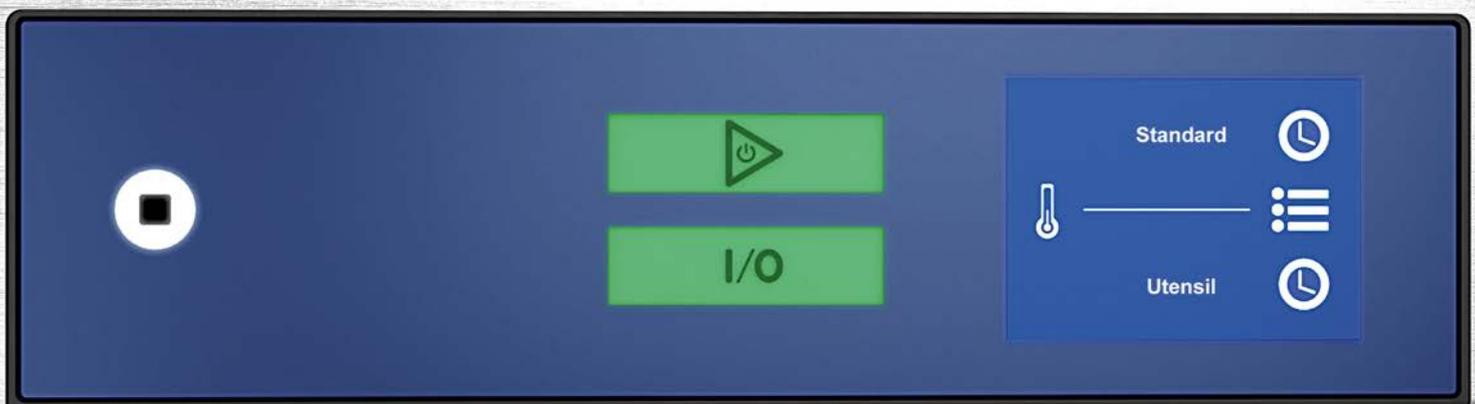
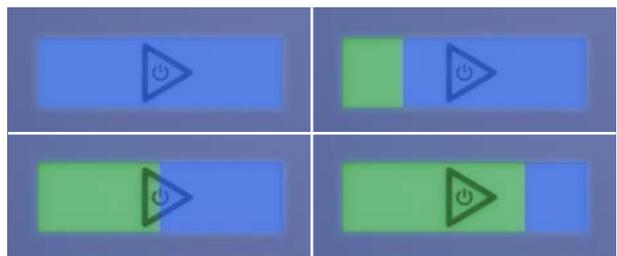
- Los programas se pueden seleccionar sin problema.
- Los ajustes se realizan con sencillez.
- Toda la información importante está disponible de un vistazo.

INDICADOR DEL TIEMPO RESTANTE

El proceso de lavado siempre a la vista

Como ampliación del control VISIOTRONIC-TOUCH, los HOBART TWO-LEVEL-WASHER muestran el progreso del programa.

- Azul: el programa acaba de iniciarse.
- Parcialmente verde: la máquina está lavando.
- Verde: programa finalizado / máquina preparada para iniciarse.
- Rojo: mensaje de advertencia o de error.



HOBART

FÁCIL MANEJO

INDICADOR DE NIVEL DE LLENADO

Vigilancia del nivel de llenado eficiente y sencilla

Al usar las lanzas de succión opcionales para detergente y abrillantador, el indicador de nivel monitorea el contenido de botes químicos externos. De este modo, siempre recibirá un aviso para rellenar el detergente y el abrillantador, por lo que se garantiza un resultado de lavado duradero e impecable.

DESCALCIFICACIÓN DEL AGUA INTEGRADA

Protege de la cal y aumenta la vida útil

El ablandamiento de agua opcionalmente integrable elimina del agua los minerales que la endurecen. Así se evitan los depósitos de cal que pueden causar un alargamiento de los programas, que se quemen los elementos de calentamiento y que los resultados de lavado sean deficientes.

PROGRAMA DE HIGIENE

Acaba con gérmenes y bacterias

Con el paso del tiempo se sedimentan en la máquina cal y partículas de suciedad. Con el programa de higiene patentado, los gérmenes y bacterias no tienen ninguna oportunidad.

Para que sepa cuándo debe ejecutar su programa de higiene, se le muestra información en la pantalla. En este caso solo tiene que meter las tabletas de higiene en la máquina e iniciar el programa. Poco más tarde, su TWO-LEVEL-WASHERS vuelve a estar limpio higiénicamente.

Resumen de sus ventajas

- Eliminación rápida de depósitos de cal.
- Los restos de suciedad se eliminan de la máquina.
- Deja un olor agradable.

BRAZOS DE LAVADO Y ACLARADO CLIP-IN

Consiga que la limpieza de la máquina sea lo más fácil posible

Para facilitarle el trabajo, se pueden extraer los dos brazos de lavado y aclarado con el sistema CLIP-IN, con tan solo una mano. Tras la limpieza, también necesita solamente un clic para volver a colocarlos.





EASY-CLEAN CONCEPTO

Aumente la vida útil de su máquina

Para mantener altos el rendimiento y la vida útil de su lavavajillas, debe limpiar varios componentes diariamente. Para mostrarle qué piezas deben extraerse para ello, estas vienen marcadas en color.

INTERFAZ USB

Para una documentación de los datos sin esfuerzo

La temperatura, los mensajes de error y los programas seleccionados deben documentarse permanentemente para su supervisión. De esta ardua tarea se ocupa el control VISIOTRONIC-TOUCH automáticamente.

Reproducción cómoda de datos de operación y de consumo

Para descargar fácilmente los parámetros de higiene y de funcionamiento, el TWO-LEVEL-WASHER dispone de un puerto USB que permite guardar todos los datos relevantes en una memoria externa.

CÁMARA DE LAVADO ADICIONAL

Más espacio para más capacidad

La segunda cámara de lavado del TWO-LEVEL-WASHER permite ajustar cómodamente las bandejas Gastronorm y otra vajilla de cocina. Además, en el nivel inferior se pueden lavar hasta 320 cubiertos por ciclo de lavado. Pero en el nivel inferior de lavado también se puede meter sin esfuerzo menaje como cuencos de ensalada o tazas de café.

VARIANTES DE COLOCACIÓN

Para una integración sin problemas en la cocina

La integración de la máquina en los respectivos procesos de cocina no supone ningún problema, ya que el TWO-LEVEL-WASHER se puede equipar con cestas tanto a la izquierda como a la derecha.

HOBART

HOBART
SMART
CONNECT



SMARTCONNECT



APP HOBART SMARTCONNECT

Lo más importante de un vistazo

Con la nueva app SmartConnect puede obtener una vista general exhaustiva del estado actual de su lavavajillas de forma gratuita y durante 5 años.

Conexión, información, beneficios

De acuerdo a estos datos, podrá evitar tiempos de inactividad y ponerse en contacto con el propio servicio al cliente del taller o con un taller autorizado con la formación necesaria. Además, SmartConnect ofrece instrucciones ilustradas para pequeñas averías para que las pueda solucionar usted mismo.

Resumen de todas las funciones

- Estado de máquinas (no pierda de vista el estado de todas sus máquinas)
- Información de los dispositivos (con todos los ajustes y datos importantes de la máquina)
- Registro de mensajes de error (además, se le informará de errores del sistema por email)
- Cálculo de costes operativos (visión general de los costes del consumo)
- Información de higiene (en forma de registro de operaciones)
- Uso (datos sobre el uso efectivo de la máquina)

Para saber en qué países e idiomas está disponible SmartConnect y obtener más información, diríjase a www.HobartSmartConnect.es



HOBART

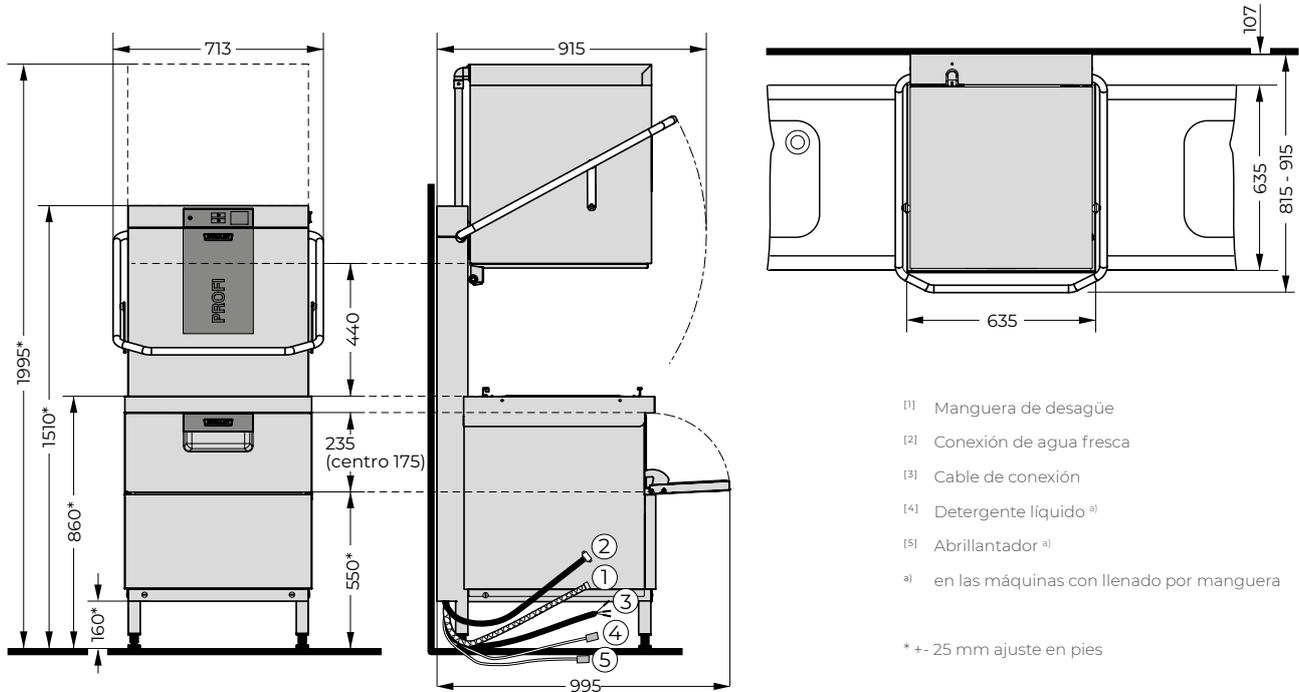
HOBART

PROFI



DIBUJOS

TLW



EQUIPAMIENTO

MODELOS	LÍNEA PROFI TLW
El doble de capacidad	●
Flexibilidad máxima	●
Organización del lavado que ahorra espacio	●

EL MEJOR RESULTADO DEL LAVADO

Sistema de filtro de precisión GENIUS-X ²	●
Sistema de control de filtros	●
Programa de eliminación de almidón	●

ALTA RENTABILIDAD

Almacenamiento de energía en forma de aire residual	●
Capota insonora y aislada térmicamente	●
Gestión de recursos SENSO-ACTIVE	●

FÁCIL MANEJO

Módulo WLAN integrado*	●
App SmartConnect**	●
Control VISIOTRONIC-TOUCH	●
Indicador de tiempo restante	●
Indicador de nivel de llenado	○
Descalcificación del agua integrada	○
Programa de higiene	●
Brazos de lavado y aclarado CLIP-IN	●
EASY-CLEAN concepto	●
Interfaz USB	●

FLEXIBILIDAD

Cámara de lavado adicional	●
Variantes de colocación	●

● Incluido ○ Opcional – No disponible

* Para saber en qué países e idiomas está disponible SmartConnect y obtener más información, diríjase a www.HobartSmartConnect.es.

** Uso gratuito durante 5 años.

DATOS TÉCNICOS

MODELOS	LÍNEA PROFI TLW
DURACIÓN DEL PROGRAMA*	60 / 90 / 180 s y programas especiales
CAPACIDAD	
Cestas	120/h
CAPACIDAD DEL TANQUE	30 l
CONSUMO DE AGUA	Nivel superior: 2,0 l/cesta Nivel inferior: 2,5 l/cesta
POTENCIA DE LA BOMBA	1,2 kW 490 l/min
Calentamiento del tanque	3,0 kW
POTENCIA DE CALENTAMIENTO	
De fábrica	9,1 kW
VALOR TOTAL DE CONEXIÓN	
De fábrica	13,6 kW 3 x 25 A
Reducible	10,4 kW 3 x 16 A
Tensión	400 / 500 / 3N
DIMENSIONES	
Ancho	635 mm
Fondo	742 mm
Altura	1510 mm
Altura de carga	Nivel superior: 440 mm Nivel inferior: 235 mm (175 mm en el centro)
Altura con la capota abierta	1.995 mm
Dimensión de la cesta	500 x 500 mm

* Para garantizar que se alcanzan temperaturas de aclarado higiénicas, incluso con conexión de agua fría o potencia calorífica reducida, la máquina dispone de un control automático de tiempo del programa.

SOLUCIONES CONCEPTUALES para un resultado de lavado perfecto

TRATAMIENTO DE AGUA

La solución correcta para todas las calidades de agua: equipos de descalcificación para evitar los sedimentos de cal y equipos de ósmosis para un resultado libre de manchas.

DETERGENTE

Para cada aplicación el detergente correcto, perfectamente adaptado a la máquina. La línea de higiene HYLINE.





NUESTRA VISIÓN

Lavar sin agua

Un estudio de mercado intensivo descubrió que nuestros clientes esperan técnicas de lavado que aúnen la mayor rentabilidad con un rendimiento óptimo. Esas expectativas nos sirven de guía y forman la base de nuestra visión de “Lavar sin agua”. Esa visión es nuestro estímulo continuo para recorrer siempre nuevos caminos que vayan reduciendo los consumos de agua, energía y productos químicos. Con rendimientos excelentes queremos acercarnos paso a paso a nuestro objetivo. Lo sabemos ya hoy en día.

» Cuando exista la primera máquina capaz de lavar sin agua, se tratará de una HOBART. «

LA EMPRESA

Somos HOBART

HOBART es líder en el mercado en lavado de vajilla industrial y un fabricante de renombre de equipos de cocción, preparación y tratamiento de residuos. Fundada en 1897 en Troy, Ohio, actualmente HOBART tiene más de 6900 empleados en todo el mundo. En la planta de producción de Offenburg (Alemania), HOBART desarrolla, fabrica y distribuye técnica de lavado de vajillas a todo el mundo. A escala internacional, el sector de la gastronomía y la hostelería, comedores, panaderías y carnicerías, supermercados, compañías aéreas, cruceros, proveedores de componentes automovilísticos, centros de investigación y empresas farmacéuticas apuestan por nuestros productos innovadores, que son líderes en materia de rentabilidad y ecología.



MADE IN GERMANY

Esta promesa de calidad se la ofrecemos a nuestros clientes y un compromiso personal que en HOBART asumen todos los empleados.



NUESTRO ENFOQUE

Innovador – Económico – Sostenible

Ese es nuestro lema. Ser **innovadores** significa fijar nuevas tendencias tecnológicas, junto con un valor añadido para el cliente. Eso es posible gracias al centro tecnológico y al centro de innovación para la técnica de lavado en nuestra sede en Alemania. Con fuerza innovadora aunada se crean productos altamente eficientes, que van confirmando nuestra posición como líder tecnológico. Ser **económicos** significa para nosotros fijar tendencias en relación con costes operativos bajos y consumos mínimos de recursos y revolucionar continuamente el mercado. Ser **sostenibles** significa una manipulación responsable de los recursos y una política energética sostenible. No solo para los productos en uso, sino también para todos los ámbitos de la empresa, como la compra o la producción.

HOBART SERVICE

Competente – Rápida – Fiable

Los técnicos de servicio HOBART y los talleres autorizados de HOBART son los “auténticos” especialistas. Gracias a las formaciones intensivas y a años de experiencia, estos técnicos disponen de unos conocimientos únicos y detallados del producto. Las tareas de mantenimiento y reparación se realizan, por lo tanto, siempre con competencia, rápida y fiablemente.



HOBART

DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH

HOBERT GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg
Tel.: +49 781 600-0 | info@hobart.de
www.hobart.de



Werkskundendienst +49 800 600 1313
für Österreich +43 820 240 599

Zentraler Verkauf +49 180 300 0068

SCHWEIZ

GEHRIG GROUP AG

Bäulerwisenstrasse 1 | 8152 Glattbrugg
Tel.: +41 43 211 56-56
info@gehriggroup.ch
www.gehriggroup.ch

FRANCE

COMPAGNIE HOBERT

ZI PARIS EST - Allée du 1er Mai - B.P. 68
77312 MARNE LA VALLEE Cedex 2
Téléphone: +33 1 64 11 60 00
contact@hobart.fr
www.hobart.fr

UNITED KINGDOM

HOBERT UK

Southgate Way | Orton Southgate
Peterborough | PE2 6GN
Phone: +44 844 888 7777
customer.support@hobartuk.com
www.hobartuk.com

BELGIUM

HOBERT FOSTER BELGIUM

Industriestraat 6 | 1910 Kampenhout
Phone: +32 16 60 60 40
sales@hobart.be
www.hobart.be

NEDERLAND

HOBERT NEDERLAND B.V.

Pompmolenlaan 12 | 3447GK Woerden
Tel.: +31 348 46 26 26
info@hobart.nl | www.hobart.nl

NORGE

HOBERT NORGE

Gamle Drammensvei 120 A | 1363 HØVIK
Tel.: +47 67 10 98 00
post@hobart.no | www.hobart.no

SVERIGE

HOBERT SCANDINAVIA APS

Varuvägen 9 | 125 30 Älvsjö
Tel.: +46 8 584 50 920
info@hobart.se | www.hobart.se

DANMARK

HOBERT SCANDINAVIA APS

Håndværkerbyen 27 | 2670 Greve
Tel.: +45 43 90 50 12
salg@hobart.dk | www.hobart.dk

AUSTRALIA

HOBERT FOOD EQUIPMENT

Unit 1/2 Picken Street | Silverwater NSW | 2128
Tel.: +61 2 9714 0200
www.hobartfood.com.au

SPAIN

HOBERT ESPAÑA

DIVISION DE ITW ESPAÑA, S.L.U.

Ctra de Ribes KM 31,7
08520 Les Franqueses del Vallés, Barcelona
Phone +34 938 605 020
info@hobart.es | www.hobart.es

KOREA

HOBERT KOREA LLC

7th Floor | Woonsan Bldg | 108 | Bangi-dong
Songpa-gu | Seoul 138-050
Phone: +82 2 34 43 69 01
contact@hobart.co.kr
www.hobart.co.kr

JAPAN

HOBERT (JAPAN) K.K.

Suzunaka Building Omori
6-16-16 Minami-Oi | Shinagawa-ku | Tokyo 140-0013
Phone: +81 3 5767 8670
info@hobart.co.jp | www.hobart.co.jp

SINGAPORE

HOBERT INTERNATIONAL (S) PTE LTD

158 | Kallang Way | #06-03/05
Singapore 349245
Phone: +65 6846 7117
enquiry@hobart.com.sg
www.hobart.com.sg

THAILAND

HOBERT (THAILAND)

43 Thai CC Tower Building | 31st FL
Room No. 310-311 | South Sathorn Rd.
Yannawa | Sathorn | Bangkok | 10120
Phone: +66 2 675 6279 81 | enquiry@hobartthailand.com
www.hobartthailand.com

OTHER COUNTRIES

HOBERT GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg | Germany
Phone: +49 781 600-2820
info-export@hobart.de
www.hobart-export.com

Die Angaben in diesem Prospekt beruhen auf dem Stand 02/2022. Technische Änderungen oder Änderungen der Ausführung bleiben vorbehalten.

The details given in this brochure are correct as of 02/2022. We reserve the right to technical or design modifications.

Document non contractuel. Les indications de ce prospectus sont conformes à la mise à jour de 02/2022. Nous nous réservons le droit de modifier les données ou les configurations techniques de nos machines.

